



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

## **Preschool**

Family Information Meeting


Thursday, January 7, 2021

## **Preescolar**

Reunión de Información Familiar

Jueves 7 de enero del 2021

# Agenda

- 
- Welcome
  - Preschools vs. Schools
  - Required Safety Guidelines/Protocols
    - Staff Expectations
    - Family Expectations
    - Student Expectations
  - Daily Schedule
    - Drop Off/Pick Up
    - Nap
    - Outdoor play
  - Attendance
    - Illness
  - Questions/Answers
- Bienvenida
  - Preescolares vs. Escuelas
  - Pautas / Protocolos de Seguridad Requeridos
    - Expectativas del Personal
    - Expectativas de la Familia
    - Expectativas de los Estudiantes
  - Horario Diario
    - Dejar / Recoger
    - Siesta
    - Juego al aire libre
  - Asistencia
    - Enfermedad
  - Preguntas y Respuestas



# Preschools vs. TK-12 School Settings

Santa Monica-Malibu Unified School District (SMMUSD) is the Local Education Agency (LEA) under which Child Development Services (CDS) runs our Infant/Toddler Center, Preschools and School Age Programs. **At this time, all TK-12 classrooms remain virtual and in a Distance Learning Format.**

- **Who?** Any preschool program licensed through Department of Social Services
- **Why?** Considered childcare for children under the age of five years
- **Why now?** Safety protocols and guidelines adhered to in all settings
- **Where?** Licensed Classrooms through CDS
- **When?** Recommendation to follow LEA; then work with LEA to determine need

## Preescolares vs Entornos Escolares de TK-12

Santa Monica-Malibu Unified School District (SMMUSD) es la Agencia de Educación Local (AEL) bajo la cual Servicios de Desarrollo del Niño (CDS) corre los Programas de el Centro Infantes/Niños Pequeños y De edad Escolar. **Por ahora, todos los salones de clase de TK-12 permanecen virtuales en un Formato de Aprendizaje a Distancia.**

- **¿Quién?** Cualquier programa preescolar licenciado por medio del Departamento de Servicios Sociales
- **¿ Por qué?** Considerado para niños menores de cinco años
- **¿ Por qué ahora?** Protocolos y reglamentos de seguridad adheridos en todos los entornos
- **¿ Dónde?** Salones de Clase con Licencia a través de CDS
- **¿ Cuánto?** Recomendación para seguir; luego trabajar con AEL para determinar la necesidad

# Required Safety Guidelines

## Protocolos de Seguridad Requeridos

- Staff members will be assigned to and remain with a specified classroom.
- Six (6) feet distance must remain between people
- Face coverings at all times (limited exceptions)
- Rooms will be set up to accommodate no more than 12 students.
  - Napping cots will be 6' apart and students will be facing head to toe
- Visitors will not be allowed on campus.
- Los miembros del personal serán asignados, y permanecerán con un salón.
- Las pautas actuales requieren que una distancia de seis (6) pies permanezca entre todos
- Cubiertas faciales en todo momento (excepciones limitadas)
- Los salones de clase se acondicionarán para acomodar a no más de 12 estudiantes.
- Las camitas para la siesta estarán a una distancia de 6 pies y los estudiantes estarán enfrentados de la cabeza a los pies
- No se permitirán visitantes en el campus.






# Staff Expectations

## Expectativas del Personal

- Every classroom will have at least two (2) adults in the classroom to provide supervision.
- District administrators will be available
- Preschool Nurse will be available for consult/assistance as necessary
- Staff will:
  - Have been trained in health and safety protocols for COVID-19
  - Have a daily health check upon arrival at work.
  - Be required to wear a face covering at all times.
  - Not come to work if they are feeling ill; will report this to the office
  - Model wearing face coverings, washing hands, and encouraging physical distancing
- Cada salón de clase tendrá por lo menos dos (2) adultos en el salón de clase para proveer supervisión.
- Los administradores del distrito estarán disponibles
- La Enfermera del Preescolar estará disponible para consulta/asistencia según sea necesario
- El personal:
  - Tendrá que haber recibido entrenamiento en protocolos de salud y seguridad para COVID-19.
  - Tendrá un chequeo diario de salud a la llegada al trabajo.
  - Se requerirá que usen cubierta facial en todo momento.
  - No vendrán a trabajar si se sienten enfermos; reportará esto a la oficina
  - Modelará usando cubre cara, lavándose las manos, y fomentando distanciamiento físico

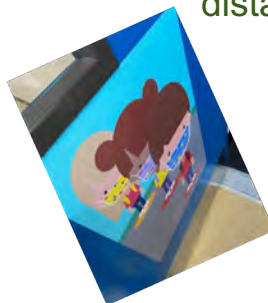
# Family Expectations

## Expectativas de la Familia

- 
- Families will follow the LACDPH guidelines (no travel out of the state Southern California; no gathering with non-household members)
  - Families will review the handbook and face covering guidelines
  - Everyone will wear a face covering, including adults dropping off/picking up
  - Families **MUST** drop off/pick up within their given timeframe
  - Only people who are 18 and on the emergency card may drop off/pick up
  - Someone must be available at all times to pick up a sick child within 15 minutes
  - Each family member at drop off will go through the health/safety protocol
  - **NO STUDENT CAN BE BROUGHT TO SCHOOL IF S/HE IS ILL AT ALL**
    - If there are any symptoms at the health check, the family will need to take the child home and be confirmed clear of COVID by a doctor, or remain at home for 10 days
  - Las familias seguirán los reglamentos de LACDPH (no viajar fuera del estado sur de California; no reunirse con miembros que no sean del hogar)
  - Las familias revisarán el manual y los reglamentos para cubrir la cara.
  - Todos usarán una cubierta facial, incluyendo los adultos que dejen / recojan
  - Las familias **DEBEN** dejar / recoger dentro de su tiempo establecido
  - Solo las personas que tienen 18 años y estén en la tarjeta de emergencia pueden dejar / recoger
  - Alguien debe estar disponible en todo momento para recoger a un niño enfermo dentro de los 15 minutos.
  - Cada miembro de la familia al dejarlo pasará por el protocolo de salud / seguridad
  - **NINGÚN ESTUDIANTE PUEDE TRAERSE A LA ESCUELA SI ESTÁ ENFERMO**
  - Si hay algún síntoma en el chequeo de salud, la familia deberá llevarse al niño a casa y el doctor debe confirmar que está libre de COVID o permanecer en casa por 10 días

# Student Expectations/ Expectativas del Estudiante

- Students need to have a change of clothes and a blanket – may not bring any other items to school from home
- Preschoolers will be expected to act their age 😊
  - Encouraged and reminded to physically distance themselves throughout the day
  - May need adult/staff assistance at times (toileting, etc...)
- Students will wear a face covering at all times (except while eating or napping).
- Teachers will work with students and families to remind them of the 'best way to help friends'.
- Students will be redirected and reminded of physical distancing protocols throughout the day.
- Los estudiantes deben tener un cambio de ropa y una cobija – no pueden traer ningún otro artículo de la casa a la escuela
- Se esperará que los estudiantes actúen de acuerdo a su edad 😊
  - Se les fomentará y recordará que se distancien físicamente entre ellos mismos todo el día
  - Puede que necesiten asistencia del adulto/personal algunas veces (aseándose etc...)
- Los estudiantes usarán cubierta facial en todo momento (excepto mientras comen o toman la siesta)
- Las maestras trabajarán con los estudiantes para recordarles de la “mejor forma para ayudar a sus amigos”.
- Los estudiantes serán redirigidos y recordados de los protocolos de distanciamiento físico durante todo el día.





# Daily Routines – Drop Off

## Rutinas Diarias – Para Dejar

- Families will be given an assigned 15-minute drop-off/pick-up window.
  - If missed, families will be required to wait until a staff member clears them.
- Meet staff at the designated entrance gate.
  - Same adult if possible
- Anyone coming up to the entrance must have a face covering on.
- Student health check prior to the parent leaving.

***DO NOT give your child any medication to mask the symptoms of illness before school.***

- Parents will be allowed to sign their child in after the health check is cleared.
- Students will remain in assigned locations until a teacher/staff member takes students into the class

- Se le dará a las familias un período asignado de 15 minutos para dejar / recoger.
  - Silo pierden, las familias deberán esperar hasta que un miembro del personal los autorice.
- Reunirse con el personal en la puerta de entrada designada.
  - El mismo adulto si es posible
- Cualquiera que se acerque a la entrada debe tener una cubierta facial.
- Chequeo de salud del estudiante antes de que el padre se vaya.

**NO le dé a su niño ningún medicamento para enmascarar los síntomas de la enfermedad antes de la escuela.**

- Se permitirá a los padres que anoten a su niño después de que se apruebe el chequeo de salud.
- Los estudiantes permanecerán en los lugares asignados hasta que una maestra/miembro del personal los lleve dentro de la clase.



# Screening Process/Proceso para Revisar

Do NOT bring your child if **ANY HOUSEHOLD** member has:

- Any potential COVID symptoms in the last 10 days
- Fever in last 24hrs (do not send after giving Tylenol or Advil)
- Exposed to someone with COVID in last 14 days

NO traer a su niño si **ALGÚN MIEMBRO DEL HOGAR** tiene:

- Cualquier síntoma potencial de COVID en los últimos 10 días
- Fiebre en las últimas 24 horas (no lo mande después de administrarle Tylenol o Advil)
- Expuesto a alguien con COVID en los últimos 14 días

## Student Screening Process

**Step 1: Check Temperature**

**Step 2: Ask if Student Has**

Had any COVID19 symptoms in the last 10 days: **OR** Been EXPOSED to a confirmed COVID19 case in the last 14 days

1) Symptoms: Fever  $\geq 100.4^{\circ}\text{F}$ , shortness of breath, cough\*, diarrhea/ vomiting, (difficulty breathing-call 911)

\*not from a documented chronic illness

OR

2) Positive PCR COVID-19 test result

1) Been within 6ft of someone with confirmed COVID19 for a cumulative duration of 15minutes within a 24hr period with or without a mask.

2) Been in the same classroom (cohort) as someone with confirmed COVID19.

3) Had any unprotected contact with bodily fluids (saliva, mucous, blood, vomit, stool).

Contacts of quarantined individuals (i.e. siblings) are not considered exposed and do not need to be quarantined.

**OR Currently A Fever ( $\geq 100^{\circ}\text{F}$ )**

**Step 3: If answer is**

**YES**

**NO**

**YES**

**STOP**

Do not allow entry.  
Student waits in Holding Area for IMMEDIATE pick-up.

Provide Isolation Information

**Enter**

No further action

**STOP**

Do not allow entry.  
Student waits in Holding Area for IMMEDIATE pick-up.

Provide Quarantine Information

**Notify Site COVID Compliance Team:**


School Nurse, Health Office Specialists, or Admin /Admin Assist.



Rev. 11/17/20

# Daily Routines – During the Day

## Rutinas Diarias – Durante el Día

- 
- Students are required to wash their hands and go directly to identified locations
  - Frequent handwashing will take place during the day.
  - Students will follow their school schedule
  - Breakfast, snack, lunch and outdoor play times will be by class
  - Students will have designated shelf areas with items to play with/use
- Se requiere que los estudiantes se laven las manos y vayan directamente a sus lugares identificados.
  - El lavado de manos frecuente se llevará a cabo durante el día.
  - Los estudiantes seguirán su horario escolar
  - Los horarios de desayuno, merienda, almuerzo y juego al aire libre serán por clase
  - Los estudiantes tendrán áreas con estantes designadas con cosas para jugar/usar

# Example of Daily Schedule

## Ejemplo de un Horario Diario

### 7:30am – Group A Arrives for Health Check

- Once cleared, students go in to wash hands, find activity table until breakfast

### 7:40am – Group B Arrives for Health Check

- Once cleared, students go in to wash hands, find activity table until breakfast

### 8:30 – Breakfast (hand washing, meal)

- Students 6' apart or at separate tables

### 9:00 – Circle Time (large group, separated)

### 9:15 – 11:15 – Indoor/Outdoor activities

- Depending on the group day

### 11:15 – Closure, cleaning, prep for lunch

### 11:30 – Lunch (hand washing, meal service)

- Students 6' apart or at separate tables

### 12:00 – Story Time and Nap preparation

### 12:15 – Nap time

- Cots 6' apart, students head to toe, facing opposite direction, no masks

### 2:15 – Slow awakening, toileting, hand-washing, masks on

### 2:30 – Snack (hand washing, separate tables)

### 2:45 – 4:00 – Indoor/Outdoor activities

- Depending on the group day

### 4:20 – 4:30 – Group A Pick Up (if not earlier)

### 4:30 – 4:40 – Group B Pick up (if not earlier)

### 7:30am – Grupo A llega para el Chequeo de Salud

- Ya que es autorizado, los estudiantes van a lavarse las manos, encuentran una mesa de actividad hasta el desayuno

### 7:40am – Grupo B llega para el Chequeo de Salud

- Ya que es autorizado, los estudiantes van a lavarse las manos, encuentran una mesa de actividad hasta el desayuno

### 8:30 – Desayuno (lavado de manos, alimentos)

- Los estudiantes 6' aparte o en mesas separadas

### 9:00 – Tiempo de Círculo (grupo grande, separado)

### 9:15 – 11:15 – Actividades al Interior/Exterior

- Dependiendo en el día del grupo

### 11:15 – Clausura, limpieza, preparación para el almuerzo

### 11:30 – Almuerzo (lavado de manos, servicio de alimentos)

- Los estudiantes 6' aparte o en mesas separadas

### 12:00 – Hora del Cuento y preparación para la Siesta

### 12:15 – Hora de la Siesta

- Camitas separadas 6', estudiantes, de la cabeza a los pies, de frente en dirección opuesta, no cubierta facial

### 2:15 – Despertando lentamente, aseo, lavado de manos, cubierta facial puesta

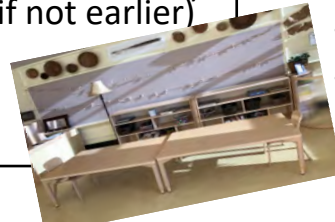
### 2:30 – Merienda (lavado de manos, mesas separadas)

### 2:45 – 4:15 – Actividades al Interior/Exterior

- Dependiendo en el día del grupo

### 4:20 – 4:30 – Recogida del Grupo A (si no fué más temprano)

### 4:30 – 4:40 – Recogida del Grupo B (si no fué más temprano)



## Additional Notes

### Meal Times

- Individually packaged meals provided by SMMUSD
- Individual tables or plexiglass partitions



### Toileting

- Continued Adult Support
- Toilet/sink sanitized after each usage
- Classrooms cannot share restrooms

### Classroom set up

- New furniture added
- Set up to be mindful of spacing
- Removed 'tempting' toys/furniture



## Notas Adicionales

### Horario de Comida

- Alimentos empacados individualmente provistos por SMMUSD
- Mesas individuales o divisiones de plexiglás

### Aseo

- Apoyo de un Adulto Continuo
- Inodoro/lavamanos higienizado después cada uso
- Las clases no pueden compartir los baños

### Configuración del Aula

- Muebles nuevos agregados
- Configuración teniendo en cuenta el espacio
- Juguetes/muebles "tentadores" removidos



# Attendance

- Students should be in attendance daily
- If there is a planned absence, notify the teacher as early as possible
- If there is an unexpected absence, the family **MUST** call and leave a message to explain the absence, be **specific with the symptoms**, and provide a phone number where you can be reached.
  - If the symptoms are on the COVID list, the child will need to remain home for 10 days, or get cleared by a doctor (with a note)
- If there is an absence without a phone call, the teacher will call once.
  - If this occurs again, the teacher will report this to administrators who will speak with the family to remind them of the requirement.
  - If there is an additional absence without notification, the family will need to work with the administrators to set up a plan that works for all.

# Asistencia

- Los estudiantes deben asistir a diario
- Si hay una ausencia planificada, notifique al maestro lo antes posible
- Si hay una ausencia inesperada, la familia **DEBE** llamar y dejar un mensaje para explicar la ausencia, ser **específico con el síntoma** y proporcionar un número de teléfono donde puedan localizarlo.
- Si los síntomas están en la lista de COVID, el niño (a) debe permanecer en casa por 10 días, u obtener autorización del doctor (con una nota)
- Si hay una ausencia sin una llamada telefónica, el maestro llamará una vez.
  - Si esto ocurre nuevamente, el maestro informará esto a los administradores que hablarán con la familia para recordarles el requisito.
  - Si hay una ausencia adicional sin notificación, la familia deberá trabajar con los administradores para establecer un plan que funcione para todos.



# Illness

- If a student develops symptoms of COVID-19, that student will be provided a surgical mask and sent to the isolation area supervised by trained staff. The symptoms can include:
  - Fever of 100.4F or higher or chills      \*Cough      \*Shortness of breath or difficulty breathing
  - Fatigue      \*Muscle or body aches      \*Headaches
  - Sore Throat      \***Congestion/runny nose**      \*Nausea or vomiting
  - Diarrhea      \*New loss of taste or smell
- A parent/guardian will be notified immediately. The parent/guardian must provide the name of the adult who will pick up. This person **MUST** be on the emergency card, and must be available to pick up within 15 minutes of the phone call.

# Enfermedad

- Si un estudiante desarrolla síntomas de COVID-19, a ese estudiante se le proporcionará una máscara quirúrgica y será enviado al área de aislamiento supervisado por personal capacitado. Los síntomas pueden incluir:
  - Fiebre de 100.4F o más o escalofríos      \* Tos      \* Falta de aire o dificultad para respirar
  - Fatiga \* Dolores musculares o corporales \* Dolores de cabeza \* Dolor de garganta
  - \***Congestión / secreción nasal**      \* Náuseas o vómitos \*Diarrea \* Nueva pérdida del gusto u olfato
- Se notificará de inmediato a un padre / tutor. El padre / tutor debe proporcionar el nombre del adulto que recogerá. Esta persona **DEBE** estar en la tarjeta de emergencia y debe estar disponible para recoger dentro de los 15 minutos posteriores a la llamada telefónica.

# Illness/Enfermedad

- Students who exhibit symptoms of COVID-19 may not return to the classroom unless:
    - 10 days have passed from onset of symptoms AND
    - fever Free for 24hr (Without fever reducing medications) AND
    - Symptoms have improved AND
    - Cleared by School Nurse
    - Symptomatic children with a negative PCR test additionally require doctor clearance (Note) prior to returning

**OR**

    - The student remains quarantined at home for 10 - 14 days (depending on the symptoms)
  - If a student goes home ill, the staff will notify other families upon pickup (without identifying the child) of the illness; until/unless it is a confirmed case of COVID, the classroom will remain open – however, families will be able to decide if they would like to remain or isolate at home until otherwise notified
- 
- Los estudiantes que exhiban síntomas de COVID-19 no pueden regresar al salón de clases a menos que:
    - Hayan pasado 10 días después de la aparición de los síntomas Y
    - Estén sin fiebre por 24 Hrs. (Sin medicamento para reducir la fiebre) Y
    - Los síntomas hayan mejorado Y
    - Sea autorizado por la Enfermera Escolar
    - Los niños sintomáticos con una prueba PCR (cotonete nasal) requieren adicionalmente una autorización del doctor (Nota) antes de regresar

**O**

    - El estudiante permanece en cuarentena por 10-14 días (dependiendo de los síntomas)
    - Si un estudiante va enfermo a la casa, el personal notificará a las otras familias al recoger (sin identificar al niño/a) de la enfermedad; hasta/a menos que sea un caso confirmado de COVID, el salón de clase permanecerá abierto – sin embargo, las familias podrán decidir si les gustaría permanecer o aislarse en casa hasta que se les notifique lo contrario.



# Quarantine/Cuarentena

- If anyone (staff or student) has a confirmed COVID case the entire classroom must be quarantined (stay home) for 14 days from last exposure
  - Distance Learning for classroom provided by teacher
- Si alguien (personal o estudiante) tiene un caso confirmado de COVID toda la clase debe estar en cuarentena (quedarse en casa) por 14 días a partir de la fecha que fué espuesto
  - Aprendizaje a Distancia provisto para la clase por la maestra



# SMMUSD Website for more information Sitio Web de SMMUSD para más información

- <https://www.smmusd.org/coronavirus>

Our Schools > Translate / Traducir > Find it Fast >

Home | Departments | Health Services | Coronavirus

## HEALTH SERVICES

- Home
- Coronavirus
- Resources
- Mental Health Services
- Depression & Suicide
- Preventing Illness
- Communicable Illnesses
- Food Allergy Guidelines
- Immunization Requirements
- Kindergarten Entry
- Lice
- Wellness Policy & Guidelines

## Coronavirus/COVID-19 Information

We follow the guidance of the [Los Angeles Department of Public Health](#), which is subject to change.

### Symptoms

[Symptoms consistent with COVID19 \(Spanish\)](#)  
**Symptoms:** Fever  $\geq 100.4^{\circ}\text{F}$ , chills, new uncontrolled cough (for children with chronic allergic/ asthmatic cough, a change in baseline cough), shortness of breath, difficulty breathing, diarrhea/vomiting.  
**Additional Adult Symptoms:** abdominal pain, sore throat,runny nose/stuffy nose, muscle/body aches, new onset of severe headache, new loss of taste or smell.  
**Multi-System Inflammatory Syndrome** is a rare, but serious childhood complication of COVID-19.  
Common symptoms include those listed above as well as confusion or being overly tired.

[If you or your child are experiencing these symptoms follow these steps:](#)

- Stay home or go home immediately
- Call your Healthcare Provider and get tested
- Report to school nurse if you (staff) or your child (student) have symptoms consistent with COVID19.
- Follow [Home Isolation \(Spanish\)](#) Instructions

### Testing

[Testing for COVID-19](#)

- COVID19 Test should be a PCR test
- Call your healthcare provider or click button for local listings

[COVID-19 Testing Sites](#)

### Further Resources

- SMMUSD Safety Plan
- COVID Compliance Team Contact Info
- Visitor Policy
- Screening
- Exposure Management
- Employee Info
- Facilities
- Special Education
- Bus/Transportation
- Athletics
- LA County COVID Homepage
- LA County Reopening Protocol for K-12 Schools
- CDC COVID Homepage

**Symptomatic, Positive PCR Test, or Exposed**  
See [Case Response Guide](#) for detailed school plan for symptomatic, positive or exposed persons on campus.  
**Home Isolation (Spanish):** Staff or students with symptoms consistent with COVID19 must follow the LA Dept. Public Health Home Isolation Orders.

# New Opening Timeline/ Línea de Tiempo de Apertura Nuevo

Week	Length in Hours	Fee
Mon. 2/1 – Fri. 2/5	3 hours	February Fee for Full Cost families will be \$1350
Mon. 2/8 – Fri. 2/12	6.5 hours	
Tues. 2/16 – Fri. 2/19 <b>*Monday is a holiday</b>	Up to 9 hours**	February Fee for Subsidized Families will be the monthly Family Fee

\*Hours are based on contract; some may be shorter than 9 hours

Semana	Duración de Horas	Costo
Lun. 2/1 – Vier. 2/5	3 horas	Tarifa de Costo Completo por el mes de febrero es \$1350  La tarifa de febrero para familias subsidiadas será la tarifa familiar mensual
Lun. 2/8 – Vier. 2/12	6.5 horas	
Mar. 2/16 – Vier. 2/19 (Lun. 2/15 – Día Festivo)	Hasta 9 horas **	

\* Las horas se basan en contrato; algunos pueden durar menos de 9 horas






## Documents/Forms REQUIRED Prior to child starting

### Documentos Formas REQUERIDAS Antes de que comience el niño

- New Emergency Cards
  - With close pickup person
- Updated Physicals
  - Immunizations
- Medication (if needed)
  - Must meet with Nurse prior to start
- Parent Handbook acknowledgement
- School Readiness Form
- Updated Credit Card Form
- Dental Exam
  - Within 6 months
- Tarjetas de Emergencia Nuevas
  - Con persona cerca para recoger
- Físicos Actualizados
  - Vacunas
- Medicamentos (si se necesitan)
  - Debe reunirse con la Enfermera antes de comenzar
- Reconocimiento del Manual de Padres
- Forma de Preparación por la Escuela
- Formulario de la Tarjeta de Crédito Actualizada
- Examen Dental
  - Dentro de los 6 meses



# Help Us Help Our Students!

## ¡Ayúdenos a Ayudar Nuestros Estudiantes

Parents can help by:

- Staying Calm
- Reassuring your kids
- Teach everyday actions
  - Hand washing
  - Practice Physical Distancing
  - Face coverings
  - Coughing/sneezing
- Provide info that is truthful but appropriate
  - Illness
  - Why we wear face coverings
- Show your enthusiasm!

Los padres pueden ayudar:

- Manteniendo la Calma
- Tranquilizando a sus niños
- Enseñando acciones cotidianas
  - Lavado de manos
  - Practicar Distanciamiento Físico
  - Tosiendo /estornudando
- Proveyendo información veraz pero apropiada
  - Enfermedad
  - Por qué usamos cubiertas faciales
- ¡Muestre su entusiasmo!



# Questions/ Preguntas